

Specifiche

Prestazioni preliminari

Indice

Prestazioni preliminari	3
Contenitori, formazione dei mazzi, etichettatura	10
Punti di accettazione	20

Prestazioni preliminari

Ottimizzazione dei costi mediante spartizione preliminare e impostazione

In caso di spedizioni in grandi quantità la Posta ricompensa le prestazioni preliminari dei clienti commerciali con un'indennità sul prezzo dell'invio. Sono possibili risparmi negli ambiti della spartizione preliminare e del luogo d'impostazione.

Potete ridurre il prezzo dell'invio in grandi quantità, effettuando la prespartizione degli invii di lettere e/o impostandoli nei nostri centri lettere o logistici.

Siete voi a decidere di quali prestazioni preliminari vi fate carico nell'impostazione di invii indirizzati. Vi sono tre tipi di indennità per prestazioni preliminari:

- indennità di sede per l'impostazione in determinati luoghi (a partire da 10'000 invii per impostazione e per giorno)
- indennità di spartizione per la prespartizione degli invii in mazzi per circoli dei fattorini, località e caselle postali (a partire da 3000 invii per impostazione e per giorno) per lettere midi e grandi
- indennità per pallet diretti e per circoscrizione di avviamento / contenitori collettivi

È possibile combinare tutti i tipi di indennità.

Preavviso

- A partire da un determinato quantitativo di invii indirizzati, l'impostazione va comunicata con un preavviso di almeno tre giorni lavorativi (semplificazione della pianificazione delle risorse).
- Vi preghiamo di comunicarci se i vostri invii sono soggetti al supplemento per invii speciali o se la Posta deve effettuare la bollatura o l'etichettatura.
- Il preavviso deve essere allestito direttamente tramite il servizio online «Preavviso invio di lettere» nel centro clienti della Posta:
www.posta.ch/servizi-online.
- Si prega di fornire anche: bollettino di consegna / distinta d'impostazione per lettere e, in caso di invii prespartiti, anche il protocollo di spartizione e la lista dei pallet.

Tipo di invio	Preavviso necessario
Posta A	Da 10'000 invii
Invii singoli della Posta B	Da 10'000 invii
Invii in grandi quantità della Posta B	Da 30'000 invii
OnTime Mail	Sempre (quantità minima 10'000 invii)

Conteggio mediante distinta d'impostazione / bollettino di consegna

È possibile creare la distinta d'impostazione / il bollettino di consegna «Lettere indirizzate» tramite il servizio online «Distinta d'impostazione lettere» nel centro clienti della Posta:

www.posta.ch/servizi-online.

L'indennità delle prestazioni preliminari (indennità di sede, per pallet / contenitori collettivi e/o di spartizione) viene detratta sul rendiconto mensile della Posta.

Indennità di sede e di spartizione

In questo capitolo viene descritto come approfittare in modo ottimale delle indennità. A tale proposito, nel caso di invii prespartiti è importante collocare gli invii restanti aperti nei contenitori per lettere, affinché venga corrisposta un'indennità di sede per la consegna completa.

Prestazioni che hanno diritto a un'indennità	Quantità minima ¹⁾ Indennità di sede	Quantità minima ²⁾ Indennità di spartizione	
		Formato Lettera standard	Lettera midi, lettera grande
Posta A	10'000 invii con diritto all'indennità	nessuna	3000 invii con diritto all'indennità
Invii singoli della Posta B	Tutti gli invii devono provenire dallo stesso mittente Invii non spartiti consegnati aperti in contenitori per lettere		Tutti gli invii devono provenire dallo stesso mittente
Invii in grandi quantità della Posta B			
OnTime Mail			

¹⁾ La quantità minima è da intendersi per impostazione e bollettino di consegna. Maggiori informazioni sull'impostazione sono contenuti nel capitolo «Modalità d'impostazione».

²⁾ Gli invii devono appartenere allo stesso genere e alla stessa categoria di formato (compresi i mazzi invii rimanenti/ gli invii restanti).

Punti di accettazione con indennità di sede

I centri lettere e i centri logistici della Posta prendono in consegna i vostri invii in grandi quantità dal lunedì al venerdì (festivi esclusi). Maggiori informazioni sono reperibili al capitolo «Punti di accettazione».

Non sono ammesse impostazioni parziali ovvero non è possibile riunire diversi ordini e impostarli in luoghi differenti.

Ulteriori informazioni sull'indennità di spartizione

La spartizione per località e circoli dei fattorini può essere la soluzione opportuna se per ogni circolo dei fattorini è possibile preparare mazzi di almeno 3 cm di spessore (almeno dieci invii in media).

Se concentrate la spedizione su una regione o una città e il relativo agglomerato, la spartizione per località e circoli dei fattorini conviene già a partire da una quantità minima di 3000 esemplari.

La preparazione (compresa la pallettizzazione degli invii) deve avvenire secondo le modalità d'impostazione. Se, insieme alla spartizione preliminare, la pallettizzazione non avviene secondo le disposizioni, le indennità vengono ridotte o eliminate, oppure vengono fatturati i costi supplementari.

Si ha diritto all'indennità di spartizione anche se gli invii non vengono impostati in una delle località definite con indennità di sede. Non hanno diritto all'indennità gli invii in mazzi restanti o mazzi spedizione. Per i mazzi località si applicano i numeri postali d'avviamento esatti (NPA con due cifre supplementari).

Informazioni dettagliate sull'impostazione degli invii sono disponibili al capitolo «Contenitori, formazione dei mazzi, etichettatura».

Combinazione di indennità di sede e indennità di spartizione

- Se sono soddisfatte tutte le condizioni indicate, per gli invii spartiti viene corrisposta anche un'indennità di sede.
- In questo caso, la quantità minima di 10'000 invii con diritto all'indennità per impostazione (per distinta d'impostazione / bollettino di consegna) può essere raggiunta anche impostando contemporaneamente invii spartiti e non spartiti (ma collocati all'interno di contenitori per lettere).
- Ai fini dell'indennità, tutti gli invii devono recare lo stesso mittente.
- Le indennità vengono concesse per i giorni dal lunedì al venerdì (giorni festivi esclusi).

Dimensioni	Formato	Spessore	Peso	Grado di spartizione	Indennità di spartizione	Indennità di sede			Supplemento invio speciale per invii in grandi quantità
						Centro lettere	Posta A nel centro lettere entro le 17.00***	Punti di accettazione con diritto di indennità**	
Fino al formato B5 (140 × 90 mm fino a 250 × 176 mm)	Cartolina postale	–	1-20 g	Mazzi per circolo dei fattorini / mazzi per casella postale	–	–1.5 ct.	–2.5 ct.	–1 ct.	–
	Lettera standard	fino a 20 mm*	1-100 g		–				
	Lettera midi	fino a 20 mm	101-500 g		–15 ct.				
Fino al formato B4 (353 × 250 mm)	Lettera grande	fino a 20 mm	1–1000 g		–15 ct.				
Fino al formato B5 (140 × 90 mm fino a 250 × 176 mm)	Cartolina postale	–	1–20 g	Mazzi località	–				
	Lettera standard	fino a 20 mm*	1–100 g		–				
	Lettera midi	fino a 20 mm	101–500 g		–5 ct.				
Fino al formato B4 (353 × 250 mm)	Lettera grande	fino a 20 mm	1–1000 g		–5 ct.				
Tutti i formati				Mazzi invii rimanenti	–	–	–	–	+25 ct.
				Invii restanti (aperti in contenitori per lettere)	–	–1.5 ct.	–2.5 ct.	–1 ct.	+25 ct.

Tutti i prezzi in CHF, IVA inclusa.

* Invii in grandi quantità della Posta B: i selfmailer oltre i 6 mm sono considerati invii speciali.

** Per i dettagli si rimanda al capitolo «Punti di accettazione».

*** Impostazione minima di 10'000 lettere di Posta A indirizzate dello stesso mittente da lunedì a venerdì (giorni festivi esclusi).

Per il diritto all'indennità è determinante il momento in cui le lettere di Posta A giungono presso il centro lettere (incluse le lettere prese in consegna dalla posta).

Indennità per pallet e contenitori collettivi

Per ricevere un'indennità devono essere soddisfatti requisiti illustrati di seguito.

Invii con diritto all'indennità

L'indennità viene concessa solo per gli invii spartiti (in mazzi per circoli dei fattorini e località). Invii in formato B5 di peso fino a 100 g non beneficiano di nessuna indennità pallet / contenitori collettivi.

Tipo di contenitore + contenuto	Formato	Indennità/pz.
Pallet/(SB) diretti	B4	8 ct.
	B5 oltre 100 g	4 ct.
Pallet/(SB) per circoscrizione di avviamento	B4	5 ct.
	B5 oltre 100 g	2.5 ct.
Pallet/(SB) per centro	B4 + B5	–
Pallet/(SB) rimanenti	B4 + B5	–

La base per l'indennità è costituita dal piano dei numeri postali d'avviamento per la formazione dei mazzi, sacchi e contenitori a rotelle / pallet disponibile all'indirizzo

www.posta.ch/prestazioni-preliminari.

Contenuti

I pallet e i contenitori collettivi devono presentare i contenuti seguenti.

Tipologia: pallet / contenitori collettivi (SB)	Mazzi circolo fattorini	Mazzi località	Mazzi invii rimanenti
Pallet/(SB)* diretti	Sì	Sì	No
Pallet/(SB) per circoscrizione di avviamento	Sì	Sì	No
Pallet/(SB) per centro	Sì	Sì	No
Pallet/(SB) rimanenti	Sì	Sì	Sì

* Denominato nel piano dei numeri come SB/pallet dirette (nella colonna A NPA)

Questa logica di riempimento è un requisito per poter beneficiare dell'indennità per pallet/SB.

Esempio di lettura

Quantità: 100'000 lettere midi B5, invio in grandi quantità della Posta B, invio speciale
 Luogo: centro lettere
 d'impostazione: Härkingen
 Modalità: su pallet

Prestazione preliminare	Indennità			Supple- menti	Totale per invio
	Pallet	Spartizione	Sede	Invii spe- ciali	
Pallet / contenitore collettivo diretto	-4 ct.				-4 ct.
Pallet / contenitore collettivo per circoscrizione di avviamento	-2.5 ct.				-2.5 ct.
Pallet / contenitore collettivo per centro	-				-
Pallet / contenitore collettivo rimanente	-				-
Mazzi per circolo dei fattorini	-	-15 ct.	-1.5 ct.	-	-16.5 ct.
Mazzi località	-	-5 ct.	-1.5 ct.	-	-6.5 ct.
Invii restanti aperti in contenitori per lettere	-	-	-1.5 ct.	+25 ct.	+23.5 ct.
Mazzi invii rimanenti	-	-	-	+25 ct.	+25 ct.

Esempio di prezzo

Prestazione preliminare	Calcolo	Suppl. in CHF	Indennità in CHF
Pallet diretto	4'000 invii x -4 ct.		-160.00
Pallet per circoscrizione di avviamento	40'000 invii x -2.5 ct.		-1 000.00
Mazzi per circolo dei fattorini	60'000 invii x -15 ct.		-9 000.00
Indennità di sede per mazzi per circolo dei fattorini	60'000 invii x -1.5 ct.		-900.00
Mazzi località	25'000 invii x -5 ct.		-1 250.00
Indennità di sede per mazzi località	25'000 invii x -1.5 ct.		-375.00
Invii restanti aperti in contenitori per lettere	5'000 invii x 25 ct.	1250.00	
Indennità di sede per invii restanti aperti in contenitori per lettere	5'000 invii x -1.5 ct.		-75.00
Mazzi invii rimanenti su pallet	10'000 invii x 25 ct.	2500.00	
Totale indennità			-9010.00

Tutti i prezzi sono comprensivi di IVA.

Non verrà versata nessuna indennità per gli invii non spartiti e collocati non aperti o non correttamente in contenitori per lettere (impilati in contenitori collettivi o su pallet).

Di conseguenza, per gli invii speciali in formato cartolina o standard la spartizione preliminare in base ai circoli dei fattorini, alle caselle postali e alle località conviene anche senza indennità di spartizione. Ulteriori informazioni sono disponibili alla pagina www.posta.ch/layoutlettere nelle specifiche «Layout lettere dalla A alla Z» nel capitolo Invii speciali.

Modalità d'impostazione

Affrancatura/bollatura

- Il tipo di affrancatura ideale per le grandi spedizioni di invii spartiti è l'affrancatura PP.
- L'affrancatura è comunque possibile anche con un sistema di affrancatura intelligente (possibile con IFS con bollo a data, ma non con IFS con impronta PP) o con francobolli.
- Se affrancate gli invii spartiti usando i francobolli dovete obbligatoriamente provvedere a munirli di bollo secondo le disposizioni della Posta; discutete la procedura con il vostro o la vostra consulente clienti.
- Vi preghiamo di attenervi alle disposizioni di affrancatura relative a ogni prodotto / offerta di prodotti.
- Per informazioni sulle varie soluzioni di affrancatura consultare la pagina: www.posta.ch/affrancare e il factsheet «Soluzioni di affrancatura».

Invii spartiti

- Gli invii prespartiti devono essere impostati in mazzi etichettati e in contenitori collettivi oppure in pallet etichettati correttamente.
- Gli invii spartiti in mazzi per circolo dei fattorini, caselle postali e/o in mazzi località **non** vengono collocati in contenitori per lettere.
- La preparazione dei pallet e dei contenitori collettivi deve avvenire secondo l'attuale piano dei numeri della Posta.
- Il raggruppamento avviene dapprima secondo i pallet / contenitori collettivi
 - per località (ad es. 8500),
 - poi in base alla circoscrizione di avviamento (ad es. 85),
 - se non è possibile nessun altro raggruppamento, in base al centro (ad es. 8)
 - e infine come pallet rimanente (1–9); cfr. capitolo «Indennità per pallet e contenitori collettivi»
- Per contenitori collettivi e pallet occorre rispettare i pesi minimi e massimi consultabili nel capitolo «Contenitori».
- I mazzi e gli strati di invii vanno organizzati in modo da impedire che si sfascino o cadano dal pallet.

Dichiarazione nel protocollo di spartizione

Da base per il versamento delle indennità funge un protocollo d'impostazione creato dallo speditore.

Il protocollo contiene i seguenti dati:

- mittente e numero di riferimento fattura della Posta
- speditore
- prodotto (ad es. invio in grandi quantità)
- data di recapito (solo per OnTime Mail e Professional Mail)
- totale degli invii spartiti
 - di cui in mazzi per circolo dei fattorini
 - di cui in mazzi per caselle postali
 - di cui in mazzi località

- mazzi/invii rimanenti
- data di aggiornamento dello stradario utilizzato con i dati di spartizione
- in aggiunta devono essere dichiarati anche i seguenti dati:

Tipo di contenitore + contenuto	Numero di pallet in pz.	Numero di invii in pz.
Pallet/(SB) diretti	Si	Si
Pallet/(SB) per circoscrizione di avviamento	Si	Si
Pallet/(SB) per centro	Si	Si
Pallet/(SB) rimanenti	Si	Si

Alla fine del protocollo di spartizione indicare:

Software: «nome del software»

Data di prova/Posta: Protocollo di spartizione controllato il «gg.mm.aa»

Posta CH SA		
Numero di riferimento fattura mittente	999999999	
Mittente/ Informazioni sul cartellino per mazzi	Modello SA Via Berna 84 1234 Luogo Svizzera	
Speditore	Stamperia Modello Via Principale 1 56789 Luogo Italia	
Riferimento cliente / osservazioni / oggetto	Catalogo autunno 2	
Prodotto	OnTime Mail Standard 1 giorno feriale	
Data impostazione	12.08.2019	
Data dei dati di spartizione	05.08.2019	
Data di distribuzione OnTime Mail	16.08.2019	
Tipo di mazzi	Quantità mazzi	Quantità invii
Quantità invii nei mazzi per fattorini	1'987	99'333
Quantità invii nei mazzi per caselle postali	40	2'000
Quantità invii nei mazzi per località	185	9'257
Quantità invii non smistati 1-9	52	2'590
Totale	2'264	113'180
Tipo di contenitori	Quantità contenitori	Quantità invii
Località	22	8'610
Circoscrizione di avviamento	104	99'991
Centro	2	1'897
Restante 1 – 9	3	2'682
Totale	131	113'180
Software: «Nome di software»		
Data di prova/Posta: Protocollo di spartizione controllato il «gg.mm.aa»		

Estratto da un protocollo di spartizione

Dichiarazione nella distinta d'impostazione lettere

Affinché l'indennità possa essere accreditata in fattura, i dati riguardanti il pallet devono essere registrati nel servizio online «Distinta d'impostazione lettere». Danno diritto all'indennità solo gli invii che sono stati preparati con un software verificato.

Esempio

Tipo di contenitore + contenuto	Numero di invii in pz.
Pallet/(SB) diretti	24'487
Pallet/(SB) per circoscrizione di avviamento	34'817

Invii non spartiti

- Disponete gli invii aperti (non raggruppati in mazzi) nei contenitori per lettere.
- Conferite i contenitori per lettere nel centro lettere o nel centro logistico impilati nei contenitori collettivi o su pallet.
- Dotate i contenitori collettivi o i pallet del contrassegno corretto.

Consegnare con ogni impostazione

- Bollettino di consegna / distinta d'impostazione per lettere
- In caso di invii prespartiti: protocollo di spartizione

Strumenti per la spartizione conforme agli standard della Posta

Preparazione degli invii di lettere e giornali

Pianificate, calcolate e fate un ordine di spedizione per i vostri mailing in grandi quantità indirizzati

Con il servizio online gratuito «Preparazione degli invii di lettere e giornali» potete gestire la spedizione di invii in grandi quantità indirizzati in modo semplice e conveniente: dalla pianificazione al calcolo, fino al conferimento automatico dell'ordine. Grazie allo smistamento ottimale dei vostri indirizzi, approfittate di interessanti indennità per le prestazioni preliminari e di risparmi sui supplementi per invii speciali. Potete creare tutti i documenti necessari per l'ulteriore elaborazione nel lettershop e per l'impostazione direttamente nel tool.

Contatto: support.presort@post.ch

www.post.ch/preparazione-impostazione

Stradario con dati di spartizione

- Condizione per l'indennità della prestazione di spartizione preliminare in mazzi per circoli dei fattorini è l'utilizzo dello «stradario con dati di spartizione».
- Al momento dell'impostazione, i dati di spartizione utilizzati non devono risalire a più di **60 giorni** prima.
- Se lo stradario utilizzato presenta dati relativi alla spartizione che risalgono a più di 60 giorni prima, non sussiste alcun diritto all'indennità della prestazione di spartizione preliminare.
- Informazioni tecniche sullo «stradario con dati di spartizione» sono disponibili nelle [istruzioni sullo stradario](#) o su www.posta.ch/geodati
- L'attuale versione dello «stradario con dati di spartizione» è disponibile gratuitamente nel centro download del [servizio online «Dati degli indirizzi e geodati»](#) della Posta. Per accedervi avete solamente bisogno di un account utente presso la Posta.
- Per ulteriori domande potete rivolgervi al Centro di competenza Indirizzi:
 - Telefono: 058 386 67 67
 - E-mail: gestione-indirizzi@posta.ch

Contenitori, formazione dei mazzi, etichettatura

Disposizioni e strumenti per la preparazione degli invii

Preparate al meglio il processo di spedizione per un perfetto trattamento. Per renderlo più agevole, la Posta mette gratuitamente a vostra disposizione dei contenitori.

Formazione dei mazzi ed etichettatura

Condizioni quadro

- Mazzi da minimo 3 unità e minimo 3 cm di spessore
- Mazzi da massimo 50 unità e massimo 5 kg
- Consegnate gli invii spartiti, per i quali richiedete un'indennità, in mazzi legati a croce con gli appositi cartellini
- Impostate gli invii non spartiti aperti, in contenitori per lettere
- I mazzi devono essere sufficientemente stabili in modo tale che
 - gli invii non subiscano danni
 - i mazzi non subiscano danni sugli impianti di distribuzione
 - i mazzi non si rompano durante il trasporto
- Utilizzate un carattere nero per l'intestazione del mazzo
- Collocate l'indirizzo del mittente in alto a destra
- L'altezza dei caratteri deve essere di minimo 4 mm oppure la dimensione minima dei caratteri deve essere di 18 punti
- Per il numero postale d'avviamento e il luogo di destinazione utilizzate caratteri in **grassetto** di dimensioni almeno doppie rispetto ai caratteri delle altre indicazioni
- Il formato del cartellino per mazzi dipende dal formato dell'invio:
 - formula: formato del cartellino per mazzi = $\frac{1}{2}$ formato del contenuto
 - esempio: invio C5 (229 × 162 mm) + formato del cartellino per mazzi A6 (148 × 105 mm)
- Al posto dei cartellini per mazzi colorati potete usare anche nastri di plastica nei colori corrispondenti:
 - larghezza del nastro: minimo 15 mm
 - etichetta-indirizzo del mazzo (vedi modello due pagine più avanti):
 - nel campo dell'indirizzo della busta più alta al posto dell'indirizzo del destinatario
 - per gli invii rivestiti di pellicola trasparente a destra dell'indirizzo del destinatario
- Applicare l'indirizzo del mazzo su ogni invio; per i dettagli cfr. la pagina seguente

Indirizzo / Informazioni sull'inoltro

- I mazzi devono essere contrassegnati secondo l'attuale piano dei numeri postali d'avviamento per la formazione dei mazzi, sacchi e contenitori collettivi e pallet.
- Potete scaricare l'attuale piano dei numeri all'indirizzo www.posta.ch/prestazioni-preliminari.

Mazzi per circolo dei fattorini

- Gli invii devono essere spartiti all'interno del mazzo in ordine crescente e seguendo il percorso del fattorino.
- Sul cartellino per mazzi, nell'angolo in alto a sinistra, deve essere inserita una serie di almeno 20 «S».
- Se per ogni circolo dei fattorini ci sono più mazzi, allora questi devono essere numerati (ad es. mazzo 1/3, mazzo 2/3, mazzo 3/3) e impostati in ordine crescente.

Colori dei cartellini per mazzi

Colore	Prestazione / Tipo di invio
Bianco	Posta A, Posta A Plus
Blu	Invii singoli della Posta B (impostazione fino a 350 unità o quantità maggiori per le quali richiedete l'offerta di servizi per invii singoli e pagate il costo)
Giallo	Invii in grandi quantità della Posta B
Verde	OnTime Mail, Professional Mail
In base al tipo di invio scelto	Raccomandata (ad es. blu se da trasportare come invio singolo della Posta B)

Mazzo senza cartellino per mazzi

Informazioni relative al mazzo

Applicare l'indirizzo del mazzo su ogni invio.

Grandezza dei caratteri, del campo per il mazzo e barre di separazione

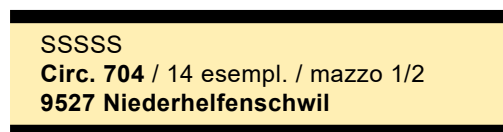
1. La grandezza dei caratteri deve essere di minimo 3,5 mm o almeno 10 punti.
2. I dati sull'avviamento (NPA e luogo) e, con OnTime Mail e Professional Mail, anche la data di recapito vanno in grassetto e min 3 punti più grandi delle altre informazioni del mazzo.
3. Se non è possibile utilizzare il grassetto, questi dati devono essere stampati con un carattere più grande (maggiore rispetto a quello descritto ai punti 1 e 2).
4. La dimensione del campo per il mazzo risulta da tali indicazioni minime sulla grandezza dei caratteri.
5. Nei mazzi per caselle postali e circoli dei fattorini è necessario apporre almeno cinque «S».
6. Campo dell'indirizzo e spazio di codifica devono rimanere in ogni caso liberi ed essere bianchi. I dati sull'avviamento devono essere posizionati in modo da non compromettere la spartizione automatica (informazioni alla pagina: www.posta.ch/layoutlettere).
7. Applicare sopra e sotto una barra di separazione spessa ben visibile per delimitare l'indirizzo del destinatario (nessuno spessore minimo).

Riga	Dati sul mazzo	Spiegazione
Riga 1		Barra di separazione nera
Riga 2	SSSSS recapito il 14.01.21*	– SSSSS: contrassegno dei mazzi per circoli dei fattorini e caselle postali – «Recapito il» deve essere apposto solo sugli invii On-Time Mail e Professional Mail.
Riga 3	Circ. 704* 14 esempl. Mazzo 1/2	– Circolo di recapito lettere e numero; apporre l'annotazione casella postale sugli invii per le caselle – Numero di invii per mazzo – Numero di mazzi per il relativo circolo dei fattorini
Riga 4	9527 Niederhelfenschwil*	Numero postale d'avviamento e località oppure numero circoscrizione di avviamento o numero corrente
Riga 5		Barra di separazione nera

* Se non è possibile utilizzare il grassetto, questi dati devono essere gestiti con un carattere più grande.

Esempi per invii in grandi quantità B2

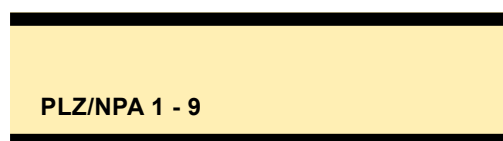
La disposizione delle righe è vincolante.



Mazzo per circolo dei fattorini



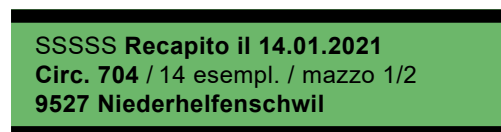
Mazzo località



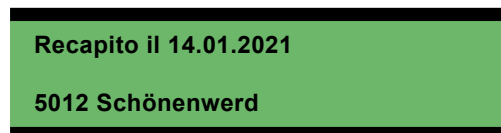
Mazzo di invii rimanenti

Esempi per OnTime Mail

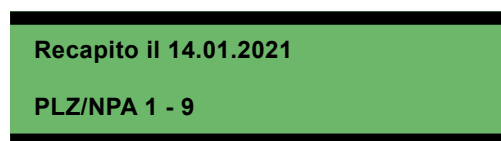
La disposizione delle righe è vincolante.



Mazzo per circolo dei fattorini



Mazzo località



Mazzo di invii rimanenti



Esempio di visualizzazione di un invio aperto per un mazzo località (fino al formato B4 verticale)



Esempio di visualizzazione di un invio con pellicola trasparente per un mazzo località (dal formato B5 al formato B4 orizzontale)

Importante

Per l'impostazione dei giornali si prega di consultare la pagina internet: www.posta.ch/mediastampati.

Modelli sull'esempio degli Invii in grandi quantità della Posta B (cartellino per mazzi giallo)

Mazzo circolo fattorino

```
graph TD; 2[2 Schweizer AG 9403 Goldach] --> 1[1 SSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSS]; 1 --> 3a[3 N. mazzo: 372]; 1 --> 3b[3 Numero: 19]; 1 --> 3c[3 Ordine: 005532]; 3a --> 4[4 5200 Brugg AG]; 3b --> 4; 3c --> 4; 4 --> 5[5 Circolo di recapito lettere 060 / 321 esemplari / mazzo 1/3];
```

- 1 Indicazione dei mazzi per circolo dei fattorini
- 2 Mittente
- 3 Numero di esemplari per ogni mazzo
- 4 NPA e luogo di destinazione
- 5 Numero per circolo dei fattorini
- 6 Totale esemplari per l'ufficio di recapito
- 7 In caso di più mazzi per lo stesso fattorino, essi devono essere numerati

Mazzo per caselle postali

Per il recapito in impianti di caselle postali preparate un mazzo separato.

SSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSS

1

Schweizer AG
9403 Goldach

PLZ
NPA

5630

2

Muri AG

3

Caselle postali / 56 esemplari

- 1 Indicazione dei mazzi per caselle postali
- 2 Dati dell'ufficio caselle postali
- 3 Totale esemplari per il rispettivo impianto di caselle postali

Mazzo località

Per le località preparate un mazzo separato.

PLZ
NPA

3008 **1**

Berna

Schweizer AG
9403 Goldach

- 1** Numero postale d'avviamento d'indirizzamento a quattro cifre

Mazzo di invii rimanenti

Per i mazzi invii rimanenti con indirizzi di domicilio
preparate un mazzo separato

PLZ
NPA

1-9

Schweizer AG
9403 Goldach

Mazzo di invii rimanenti caselle postali

Per i mazzi invii rimanenti con indirizzi di casella postale preparate un mazzo separato

PLZ
NPA

CP 1-9

Schweizer AG
9403 Goldach

Indicazione importante per i cartellini per mazzi di OnTime Mail

L'indicazione relativa al giorno di recapito deve essere specificata in tre lingue e deve essere in **grassetto**.

Zustellung am / Distribution le / Distribuzione il:
DD.MM.YYYY

SSS Lettershop Modello SA
8888 Musterbach

N. mazzo: Quantità:
372 19

Zustellung am / Distribution le / Distribuzione il: 20.03.2019

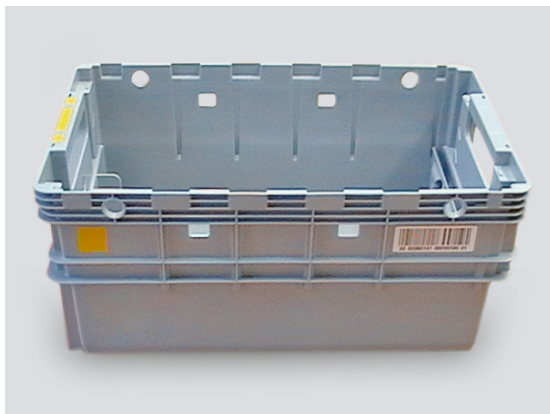
5200 Brugg AG

Circolo di recapito lettere 060 / 321 esemplari / mazzo 1/3

Esempio cartellino per mazzi di OnTime Mail per circolo dei fattorini

Contenitori

Per un'elaborazione accorta ed efficiente degli invii di lettere, i contenitori per lettere, i contenitori collettivi e i pallet svolgono un ruolo fondamentale. Potete impostare i contenitori per lettere in contenitori collettivi o su pallet.



Contenitori per lettere (BB)



Contenitori collettivi (SB)



Impostazione su pallet (PAL)

Etichettatura e codifica dei contenitori collettivi e dei pallet

- Preparare i contenitori collettivi e i pallet in base all'attuale piano dei numeri.
- Raggruppamento:
 - in primo luogo secondo i contenitori collettivi / pallet per ogni numero postale d'avviamento e località (ad es. 8500)
 - successivamente secondo la circoscrizione di avviamento (ad es. 85)
 - poi secondo il centro (ad es. 8)
 - infine quantità restanti 1-19
- Non è necessario etichettare i singoli contenitori per lettere.
- Generare eventualmente un codice a barre per il campo «Track & Trace Pallet».

- Vantaggio per voi: monitoraggio gratuito dello stato di lavorazione degli invii su pallet.
- Altre info: factsheet «Tracciamento degli invii di pallet» alla pagina:
www.posta.ch/monitorare-gli-invii
→ Documenti o rivolgersi al proprio / alla propria consulente clienti.
- Utilizzate per ogni prestazione / tipo di invio il contrassegno previsto.
- Formato dell'indirizzo: A4 (297 × 210 mm)
- Per ogni pallet devono essere applicati 3 contrassegni:
 - 2 × di lato
 - 1 × in alto
- Il modello per la creazione dell'indirizzo lo trovate alla pagina: www.posta.ch/prestazioni-preliminari.

Esempi di OnTime Mail (etichetta dei pallet e contenitori collettivi in verde)

Scritta Contenitori collettivi / Palette LA POSTA

Mittente:
Nome mittente
Via mittente
1234 Località

Traccia/Trace (esempio: 85 00 8500 0001 00 0000)

T&T

Destinatario:
Nome spedizioniere
Casella postale
1234 Località

Prodotto:
OnTime Mail spartiti

Informazioni cliente:
Esempio
Numero riferimento fattura

Data di accettazione:
14.01.2021

Contenuto:
6900 Lugano

Data di accettazione:
gg.mm.aaaa

Ufficio di accettazione (solo se indicato individualmente):
6900 Cadenazzo Centro logistico

Palett/Numero:
20 / 25

Numero di invii sul Palett/5000

Esempio: OnTime Mail per NPA e località

Esempi di invii in grandi quantità della Posta B (etichetta dei pallet e contenitori coll. in giallo)

Scritta Contenitori collettivi / Palette LA POSTA

Mittente:
Nome mittente
Via mittente
1234 Località

Traccia/Trace (esempio: 85 00 8500 0001 00 0000)

T&T

Destinatario:
Nome spedizioniere
Casella postale
1234 Località

Prodotto:
Posta B grandi quantità (B2)

Informazioni cliente:
Esempio
Numero riferimento fattura

Data di accettazione:
gg.mm.aaaa

Ufficio di accettazione (solo se indicato individualmente):
6900 Cadenazzo Centro logistico

Contenuto:
6900 Lugano

Palett/Numero:
20 / 25

Numero di invii sul Palett/5000

Esempio: invio in grandi quantità della Posta B in base a NPA e località

Scritta Contenitori collettivi / Palette LA POSTA

Mittente:
Nome mittente
Via mittente
1234 Località

Traccia/Trace (esempio: 85 00 8500 0001 00 0000)

T&T

Destinatario:
Nome spedizioniere
Casella postale
1234 Località

Prodotto:
OnTime Mail spartiti

Informazioni cliente:
Esempio
Numero riferimento fattura

Data di accettazione:
14.01.2021

Contenuto:
69

Data di accettazione:
gg.mm.aaaa

Ufficio di accettazione (solo se indicato individualmente):
6900 Cadenazzo Centro logistico

Palett/Numero:
20 / 25

Numero di invii sul Palett/5000

Esempio: OnTime Mail per circoscrizione di avviamento

Scritta Contenitori collettivi / Palette LA POSTA

Mittente:
Nome mittente
Via mittente
1234 Località

Traccia/Trace (esempio: 85 00 8500 0001 00 0000)

T&T

Destinatario:
Nome spedizioniere
Casella postale
1234 Località

Prodotto:
Posta B grandi quantità (B2)

Informazioni cliente:
Esempio
Numero riferimento fattura

Data di accettazione:
gg.mm.aaaa

Ufficio di accettazione (solo se indicato individualmente):
6900 Cadenazzo Centro logistico

Contenuto:
69

Palett/Numero:
20 / 25

Numero di invii sul Palett/5000

Esempio: invio in grandi quantità della Posta B secondo la circoscrizione di avviamento

Scritta Contenitori collettivi / Palette LA POSTA

Mittente:
Mittente/Abbonente
Musterstrasse 12
1234 Musterort

Traccia/Trace (esempio: 85 00 8500 0001 00 0000)

T&T

Destinatario:
Mittente/Abbonente
Musterstrasse 12
1234 Musterort

Prodotto:
OnTime Mail sortiert

Informazioni cliente:
Mittente
Rechnungs-Referenz-Nr.

Data di accettazione:
14.1.2021

Contenuto:
8

Data di accettazione:
gg.mm.aaaa

Ufficio di accettazione (solo se indicato individualmente):
4621 Hürkingen Briefzentrum

Palett/No:
20 / 25

Anzahl Sendungen auf Palett/5000

Esempio: OnTime Mail per centro

Paletten- / Sammelbehälteranschrift DIE POST

Mittente:
Mittente/Abbonente
Musterstrasse 12
1234 Musterort

Traccia/Trace (esempio: 85 00 8500 0001 00 0000)

T&T

Destinatario:
Mittente/Abbonente
Musterstrasse 12
1234 Musterort

Prodotto:
B-Post Massensdg. (B2)

Informazioni cliente:
Mittente
Rechnungs-Referenz-Nr.

Data di accettazione:
gg.mm.aaaa

Ufficio di accettazione (solo se indicato individualmente):
4621 Hürkingen Briefzentrum

Contenuto:
8

Palett/No:
20 / 25

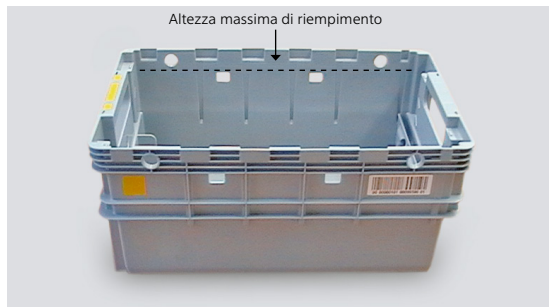
Anzahl Sendungen auf Palett/5000

Esempio: invio in grandi quantità della posta B in base al centro

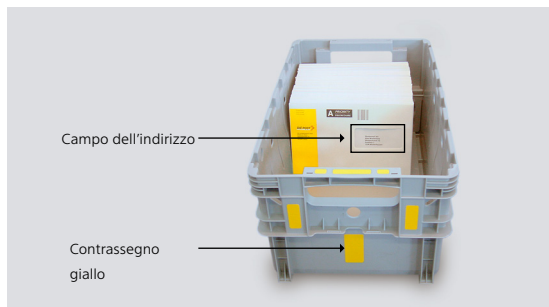
I contenitori per lettere e i contenitori collettivi nonché i pallet, svolgono un ruolo centrale nella lavorazione dei vostri invii. Sono disponibili contenitori diversi.

Contenitori per lettere (BB)

- Non occorrono etichettature
- Dimensioni: 50 × 29 × 22 cm
- Tara: 1,5 kg
- Peso netto: 13,5 kg
- Impilabili e infilabili (impilabili uno nell'altro quando sono vuoti)
- Pannelli divisorii (per separare la Posta A e B o in caso di riempimento non completo)

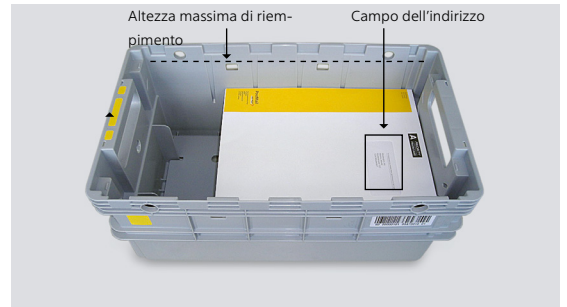


Riempimento corretto dei contenitori per lettere

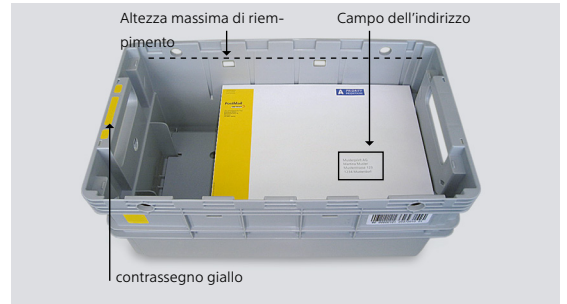


Riempimento verticale, 140 × 90 mm fino al formato B5 (250 × 176 mm)

- Gli invii fino al formato B5 (250 × 176 mm) vanno collocati nei contenitori per lettere con il segno di affrancatura verso l'alto.
- Assicuratevi che gli indirizzi siano rivolti verso il contrassegno giallo.
- Solo così possiamo trattare meccanicamente gli invii.



Invio di formato verticale, riempimento orizzontale, fino al formato B4 (250 × 353 mm)



Invii di formato orizzontale, riempimento orizzontale, fino al formato B4 (353 × 250 mm)

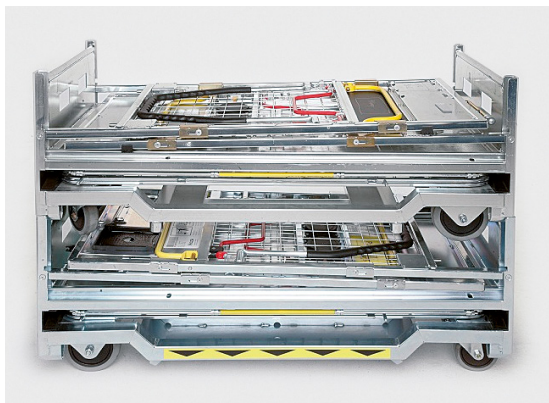
- Gli invii **di formato maggiore di B5** (250 × 176 mm) vengono collocati nei contenitori per lettere.
- Gli indirizzi **non** sono rivolti verso il contrassegno giallo.
- Vi preghiamo di riempire i contenitori per lettere fino al bordo della punzonatura rettangolare (linea tratteggiata).

Importante

- Se gli invii non spartiti non vengono collocati correttamente nei contenitori per lettere, non sarà versata alcuna indennità di sede.
- Gli invii collocati in modo sbagliato vengono disposti diversamente con un dispendio supplementare.

Contenitori collettivi (SB)

- Lunghezza esterna: 126 cm
- Larghezza esterna: 57 cm
- Altezza totale a vuoto: 153 cm
- Tara: 96 kg (comprese le pareti laterali)
- Carico utile: 460 kg
- Materiale: metallo
- Sovrapponibili (fino a 4 contenitori collettivi chiusi)
- Spostabili longitudinalmente su rotelle
- Quantità di carico: 24 contenitori per lettere impilati (4 × 6 contenitori per lettere) o 48 contenitori per lettere infilati uno nell'altro (vuoti)
- Due pareti laterali smontabili e stabili per il trasporto di sacchi e merci sfuse



Contenitori collettivi sovrapposti



Contenitore collettivo vuoto



Contenitore collettivo pieno di contenitori per lettere

Pallet (PAL)



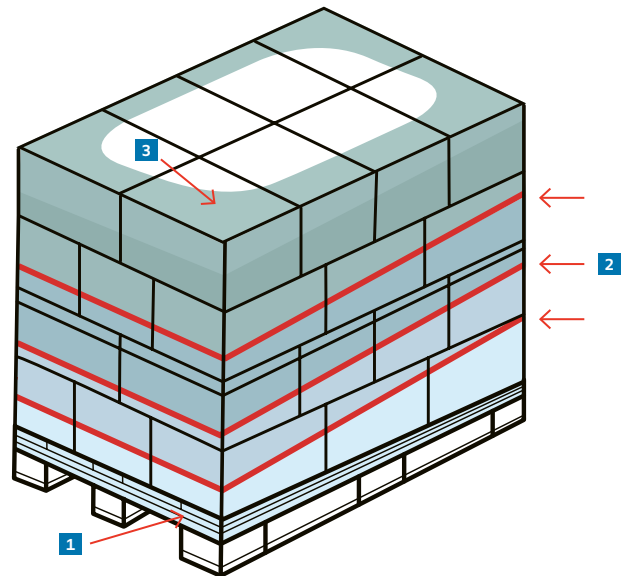
Su un pallet trovano posto al massimo 6 pile di contenitori per lettere su 7 strati (max 42 contenitori per lettere in tutto). In caso di pallet con telaio, non sovrapporre più di 2 telai.



I contenitori per lettere vuoti vanno caricati sui pallet infilati l'uno nell'altro. Con 7 strati, l'altezza è di 103 cm.

Pallet con mazzi

Se si confezionano i mazzi sul pallet, è necessario assicurarli in modo che non si rompano durante il trasporto. Raccomandiamo di proteggere l'intero pallet con pellicola retraibile o estensibile avvolgendo accuratamente la parte inferiore (1), centrale (2) e superiore (3). Questo garantisce la massima stabilità e protezione per la merce. In tale ottica è importante che il cartellino per pallet venga apposto in modo da consentire un'agile scansione del codice a barre del pallet.



Fissare il carico di max 7 strati avvolgendolo con pellicola estensibile o un nastro. Con 7 strati, l'altezza è di 157 cm.

Pesi minimi

Contenitori	Peso lordo
Pallet	200 kg (incl. tara)
Contenitori collettivi (SB)	150 kg (incl. tara)
Restante	Al massimo un pallet/SB rimanente può avere un peso inferiore al peso minimo (1 pallet rimanente)

Pesi massimi

Contenitori	Peso lordo
Contenitori per lettere (BB)	15 kg (di cui 1,5 kg di tara)
Contenitori collettivi (SB)	560 kg (di cui 96 kg di tara)
Pallet (PAL)	600 kg (di cui 25 kg di tara)

Europallet

- Dimensioni: 1200 × 800 × 144 mm.
- Se consegnate le vostre lettere indirizzate su europallet (fondo del pallet, telaio, assi intercambiabili), li sostituiamo secondo le vigenti direttive EPAL.
- La sostituzione è 1 a 1.
- Non è possibile sostituire pallet monouso o pallet danneggiati.
- Potete acquistare gli europallet direttamente all'indirizzo www.epal.ch.

Acquisto di contenitori per lettere e contenitori collettivi

L'acquisto di contenitori per lettere e contenitori collettivi* è gratuito, ma il loro trasporto fino alla vostra sede è a pagamento.

Ordinazione

- Vi preghiamo di ordinare con anticipo o di programmare l'impostazione con la vostra filiale o il vostro consulente clienti, in modo da avere le necessarie disposizioni.
- Tramite internet: in modo facile e rapido mediante il sistema di gestione dei contenitori vuoti (SGV) alla pagina www.posta.ch/vuoti.
 - Ordinazione gratuita 24 ore su 24
 - Possibilità di calcolare il fabbisogno di contenitori vuoti
- Per telefono: contattate il nostro servizio di presa in consegna al numero a pagamento 0800 825 800

Dettagli sull'ordinazione

- L'ordinazione è gratuita.
- Il trasporto alla vostra sede è pagamento.
- Se riceveremo l'ordinazione online o telefonicamente entro le ore 12.00, la consegna può avvenire il giorno successivo (lun - ven).
- Di sabato, domenica e nei giorni festivi non si effettua nessuna consegna.
- Per tutte le informazioni, ad es. su iscrizione, gestione e procedure, potete contattarci telefonicamente dal lunedì al venerdì dalle 8.00 alle 11.30 e dalle 13.30 alle 17.00 al numero 058 386 54 74 o potete inviarci un'e-mail all'indirizzo: vuoti@posta.ch.

*I contenitori collettivi non possono essere trasportati all'estero; in questo caso sono previsti i contenitori per lettere e pallet

Contatti

In caso di domande rivolgetevi al vostro consulente clienti o al team di Consulenza accettazione e logistica più vicino.

Posta CH SA
Logistik-Services
Operations
Logistik und Beratung
Lischmatt 40
4621 Härkingen
logistikberatung.mitte.ls@post.ch
N. tel. 058 667 71 11

Posta CH SA
Logistik-Services
Operations
Logistik und Beratung
Zürcherstrasse 161
8010 Zurigo-Mülligen
logistikberatung.ost.ls@post.ch
N. tel. 058 341 44 20

Posta CH SA
Services logistiques
Opérations
Conseils et logistiques
Z.I. Le Marais
1300 Eclépens
conseils.logistiques.ouest.ls@post.ch
N. tel. 058 386 41 83

Posta CH SA
Servizi logistici
Operations
Consulenze logistiche
Via Industrie 12
6590 Cadenazzo
consulenze.logistiche.sud.ls@post.ch
N. tel. 058 448 63 60

Punti di accettazione

Ubicazioni per l'impostazione

La Posta gestisce una fitta rete per l'impostazione di invii. In base a ordine, prodotto e volumi sono disponibili centri lettere e logistici o filiali e filiali in partenariato.

- Gli invii in quantità ridotte possono essere spediti da qualsiasi filiale.
- Le capacità di accettazione degli invii di lettere sono tuttavia limitate per quantità: i volumi maggiori devono essere impostati direttamente in un centro lettere, in un centro logistico o presso uno sportello clienti commerciali.
- In questo modo vengono assicurati la lavorazione in giornata e il recapito entro i termini prestabiliti.
- Una mappa interattiva con località e indicazioni sugli orari di apertura dei punti di accettazione è disponibile alla pagina:
www.posta.ch/sedi-e-servizi.
- La vostra / il vostro consulente clienti della Posta è a completa disposizione per fornirvi informazioni in merito.

Prodotti con punti di accettazione predefiniti

Impostazione Services SameDay

- Gli invii SameDay possono essere impostati in circa 87 luoghi d'impostazione dislocati lungo l'asse economico svizzero.
- Informazioni dettagliate sui luoghi d'impostazione sono disponibili alla pagina:
www.posta.ch/sedi-e-servizi.

Impostazione OnTime Mail

Si può impostare allo sportello clienti commerciali di un centro lettere o logistico.

Impostazione PromoPost

Il servizio online «PromoPost Manager» vi aiuterà a scegliere l'ufficio di impostazione più comodo per voi: il tool calcola volume e peso complessivi dell'ordine. In base ai valori così individuati vi vengono proposte le possibili filiali d'impostazione.

- Piccoli volumi:
fino a risp. 920 chili o due contenitori collettivi
→ impostazione in tutte le filiali della Svizzera
- Volumi medi:
fino a 9200 chili o max 14 pallet o max 20 contenitori collettivi
→ impostazione esclusivamente presso i punti di accettazione per clienti commerciali in tutti i centri lettere e logistici
- Grandi volumi:
più di 9200 chili o più di 14 pallet o 20 contenitori collettivi
→ impostazione esclusivamente nei tre centri lettere (Härkingen, Zurigo-Mülligen o Eclépens)

Presa in consegna presso il domicilio aziendale

- Un'altra opzione è la presa in consegna di invii postali a domicilio.
- Per maggiori informazioni in merito consultare il sito www.posta.ch/prese-in-consegna

Ubicazioni con indennità

- Centro lettere
- Centro logistico



Ubicazione	N. tel.	Orari d'apertura
● Eclépens Centre courrier Z.I. le Marais 12 1300 Eclépens	058 341 39 74	Lu-Ve 10.00–18.30
● Härkingen Briefzentrum Lischmatt 40 4621 Härkingen	058 667 71 11	Lu-Ve 7.30–18.30
● Zurigo-Mülligen Briefzentrum Zürcherstrasse 161 8952 Schlieren	058 341 44 20	Lu-Ve 7.30–18.30
● Ginevra Centre logistique Rue de Monbrillant 38 1201 Genève 2	058 448 80 02	Lu-Ve 9.00–12.00 13.00–18.00
● Givisiez Centre logistique Rte Jo Siffert 34 1762 Givisiez	079 648 99 92	Lu-Ve 7.30–12.00 14.00–18.00
● Vétroz Centre logistique Route du Grand Canal 45 1963 Vétroz	058 341 45 45	Lu-Ve 14.00–18.30
● Ostermundigen Logistikzentrum Milchstrasse 1 3072 Ostermundigen	058 338 62 89	Lu-Ve 8.30–12.00 13.00–18.30
● Basilea Logistikzentrum Gartenstrasse 143 4052 Basel	076 371 51 13	Lu-Ve 14.00–18.30
● Kriens Logistikzentrum Nidfeldstrasse 1 6010 Kriens	058 341 31 80	Lu-Ve 14.00–18.30
● Gossau (SG) Logistikzentrum Lagerstrasse 4 9200 Gossau SG	079 306 76 35	Lu-Ve 7.30–18.30
● Untervaz Logistikzentrum Wingertliweg 5 7204 Untervaz	058 341 34 35	Lu-Ve 8.00–12.00 13.30–20.00
● Cadenazzo Centro logistico Via Industrie 12 6593 Cadenazzo	079 238 87 54	Lu-Ve 15.00–18.15

Posta CH SA
Servizi logistici
Wankdorfallee 4
3030 Berna

www.posta.ch/prestazioni-preliminari
www.posta.ch/sedi-e-servizi
N. tel. 0848 888 888
contactcenter@posta.ch

